

# GIRBAU



P-2510

P-2514

## QUALITATIV HOCHWERTIGES HEISSMANGELN AUF KLEINSTEM RAUM

Die Girbau Heißmangeln P-2510 und P-2514 eignen sich ideal für das Heißmangeln von Flachwäsche.

## STIRATURA FACILE, INGOMBRO MINIMO

Stiratrici P-2510 e P-2514, ideali per la stiratura di biancheria piana.

## PASSAGEM FÁCIL NO MÍNIMO ESPAÇO

Passadoras P-2510 e P-2514, perfeitas para a passagem de roupa plana.



## DIE EFFIZIENZ DER EINFACHHEIT

Die Girbau Heißmangeln P-2510 und P-2514 eignen sich ideal für das Heißmangeln von Flachwäsche.

Sie werden an der Wand aufgestellt und reduzieren Dank der frontalen Wäscheingabe- und -entnahme den von der Wäscherei eingenommenen Platz auf ein Minimum.

Die Bedienung der Heißmangel könnte nicht leichter sein: Sie wird durch Pedaldruck von einer einzigen Person bedient.

## SEMPLICI ED EFFICIENTI

Le stiratrici P-2510 e P-2514 di Girbau sono ideali per la stiratura di biancheria piana.

L'entrata e l'uscita della biancheria dalla parte anteriore e l'installazione vicina alla parete consentono di ottimizzare lo spazio nella lavanderia.

Il loro funzionamento è estremamente facile. Basta un solo operatore per azionare la macchina mediante un pedale. Il rivestimento del rullo e il mollettone in fibra Nomex garantiscono una pressione uniforme e un'ottima stiratura.

## A EFICÁCIA DA SIMPLICIDADE

As passadoras P-2510 e P-2514 são perfeitas para a passagem de roupas planas.

A entrada e a saída da roupa a partir da parte anterior e sua instalação próxima da parede permitem otimizar ao máximo o espaço da lavanderia.

Seu funcionamento é extremamente fácil. Um único funcionário pode acionar a máquina por meio de um pedal. O revestimento do cilindro e a camada de Nomex garantem uma pressão uniforme, assegurando uma passagem perfeita.

## SICHERHEIT UND LANGLEBIGKEIT

Die Heißmangeln P-2510 und P-2514 sind mit mehreren Sicherheitsvorrichtungen ausgerüstet: Handschutz, Sicherheitssystem für mögliche Stromausfälle sowie Sicherheitsthermostat gegen Überhitzung.

Eine Absaughaube\* saugt die beim Heißmangeln entstehenden Dämpfe ab. Der Nomex-Überzug weist Feuchtigkeit ab und trägt so zur längeren Lebensdauer der Maschine bei.

## SICUREZZA E DURATA

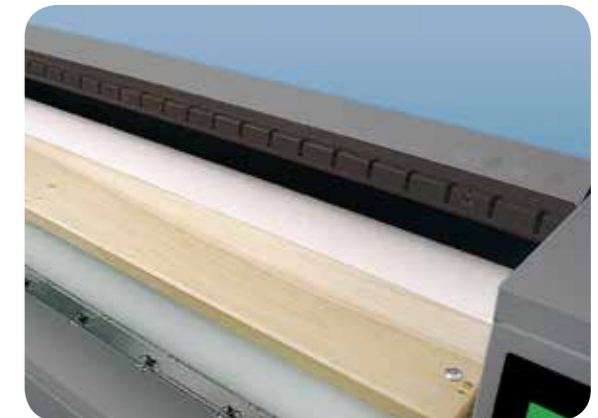
Le stiratrici P-2510 e P-2514 sono dotate di diversi dispositivi di sicurezza: salvamani, dispositivo di sicurezza in caso di interruzione della fornitura elettrica e termostato di sicurezza per evitare surriscaldamenti.

Una turbina di estrazione\* per l'evacuazione dei fumi e l'utilizzo del mollettone in Nomex evitano la formazione di umidità durante la stiratura, permettendo una maggiore durata della macchina.

## SEGURANÇA E DURABILIDADE

As passadoras P-2510 e P-2514 estão equipadas com diferentes elementos de segurança: protetor de mãos, dispositivo de segurança em caso de queda de energia elétrica, e termostato de segurança para evitar sobreaquecimentos.

Uma turbina extratora\* para evacuar os vapores produzidos durante a passagem, juntamente com a aplicação de uma camada de Nomex, evita que o revestimento permaneça úmido durante a passagem, o que resulta em uma maior durabilidade.



Die Bedienperson wählt über das elektronische Display die gewünschte Heißmangeltemperatur und -geschwindigkeit.

L'operatore può selezionare elettronicamente la temperatura e regolare la velocità attraverso il pannello di controllo.

O usuário seleciona eletronicamente a temperatura desejada e regula a velocidade através de um painel de controle.

Ein Abstandhaltersystem am Wäscheausgang verhindert das Einrollen der Wäsche auf der Walze.

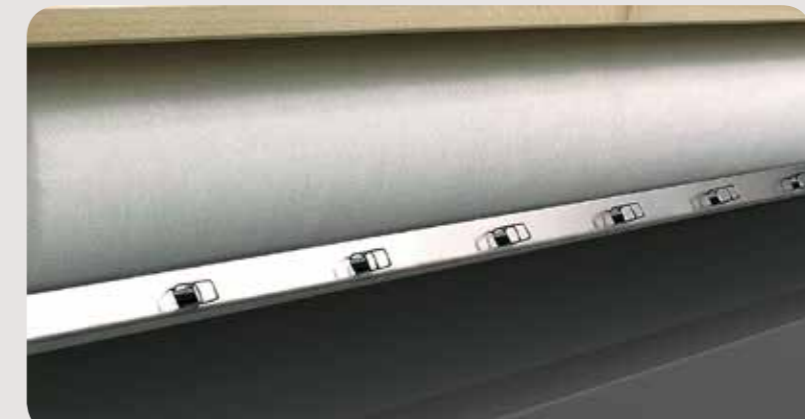
Un sistema di separatori collocati all'uscita della biancheria evita che i capi rimangano avvolti nel rullo.

Um sistema de separadores instalados na saída da roupa evita que as peças se enrolem no cilindro.

\*Erhältlich nur beim Maschinenmodell P-2514

\*Solo nel modello P-2514

\*Somente no modelo P-2514

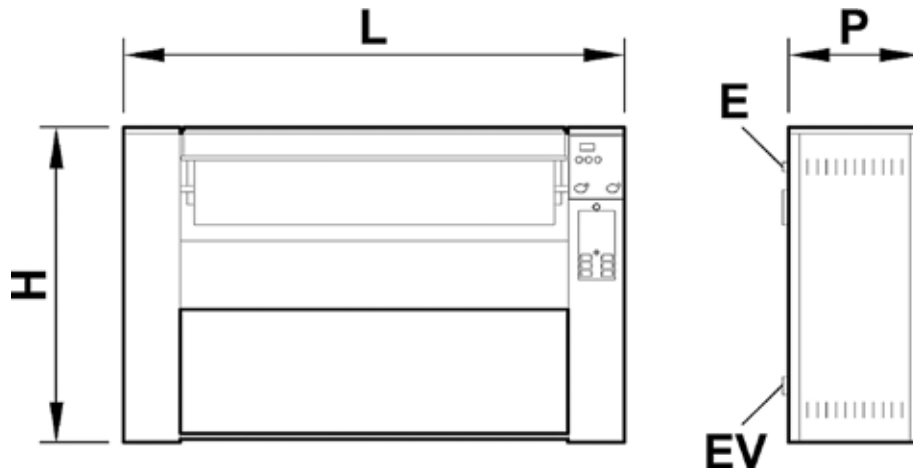


MODEL	MODELLO	MODELO		P-2510	P-2514
Ø Walze	Ø Rullo	Ø Cilindro	mm	250	
Nutzwalzenlänge	Lunghezza utile rullo	Comprimento útil do cilindro	mm	1.000	1.400
Geschwindigkeit	Velocità	Velocidade	m/min	2 - 4	
Nettogewicht	Peso netto	Peso líquido	kg	110	135
Bruttogewicht	Peso lordo	Peso bruto	kg	119	154
Höhe H	Altezza H	Altura H	mm	1.005	
Breite L	Larghezza L	Largura L	mm	1.400	1.800
Tiefe P	Profondità P	Profundidade P	mm	420	
Ø Dampfzug EV	Estrazione fumi EV	Extrator de vapores EV	mm	-	55
Dampfzug EV	Estrazione fumi EV	Extrator de vapores EV	m³/h	-	70
Heizleistung E	Potenza riscaldamento elettrico E	Potência de aquecimento E	kW	5	8.4
Motorleistung E (50 Hz)	Potenza motori E (50 Hz)	Potência dos motores E (50 Hz)	kW	0.18	0.21
Elektrische Gesamtleistung E (50 Hz)	Potenza elettrica E (50 Hz)	Potência elétrica E (50 Hz)	kW	5.18	8.61
Spannung	Voltaggio	Voltagem		220-230V 1Ph 50-60 Hz 230-400V 3Ph 50-60 Hz	230-400V 3Ph 50-60 Hz
Maße mit Verpackung LxPxH	Dimensioni con imballaggio LxPxH	Dimensões com a embalagem LxPxH	mm	1.480 x 500 x 1.150	1.880 x 500 x 1.150

GIRBAU S.A. behält sich das Recht auf technische Änderungen vor.

GIRBAU S.A. si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso

GIRBAU S.A. Reservar-se o direito de introduzir modificações



girbau.com

#### HEADQUARTERS

GIRBAU, S.A. Ctra de Manlleu, km. 1 - 08500 Vic (Barcelona) Spain  
 Tel. (+34) 902 300 359 - comercial@girbau.com - Fax (+34) 938 860 785  
 International: Tel. (+34) 938 862 219 - girbau@girbau.com

**BRANCHES:** Argentina, Australia, Brazil, China, Cuba, Dominican Rep., France, Germany, Italy, Portugal, Spain, U.A.E., U.K., U.S.A.



More product info

